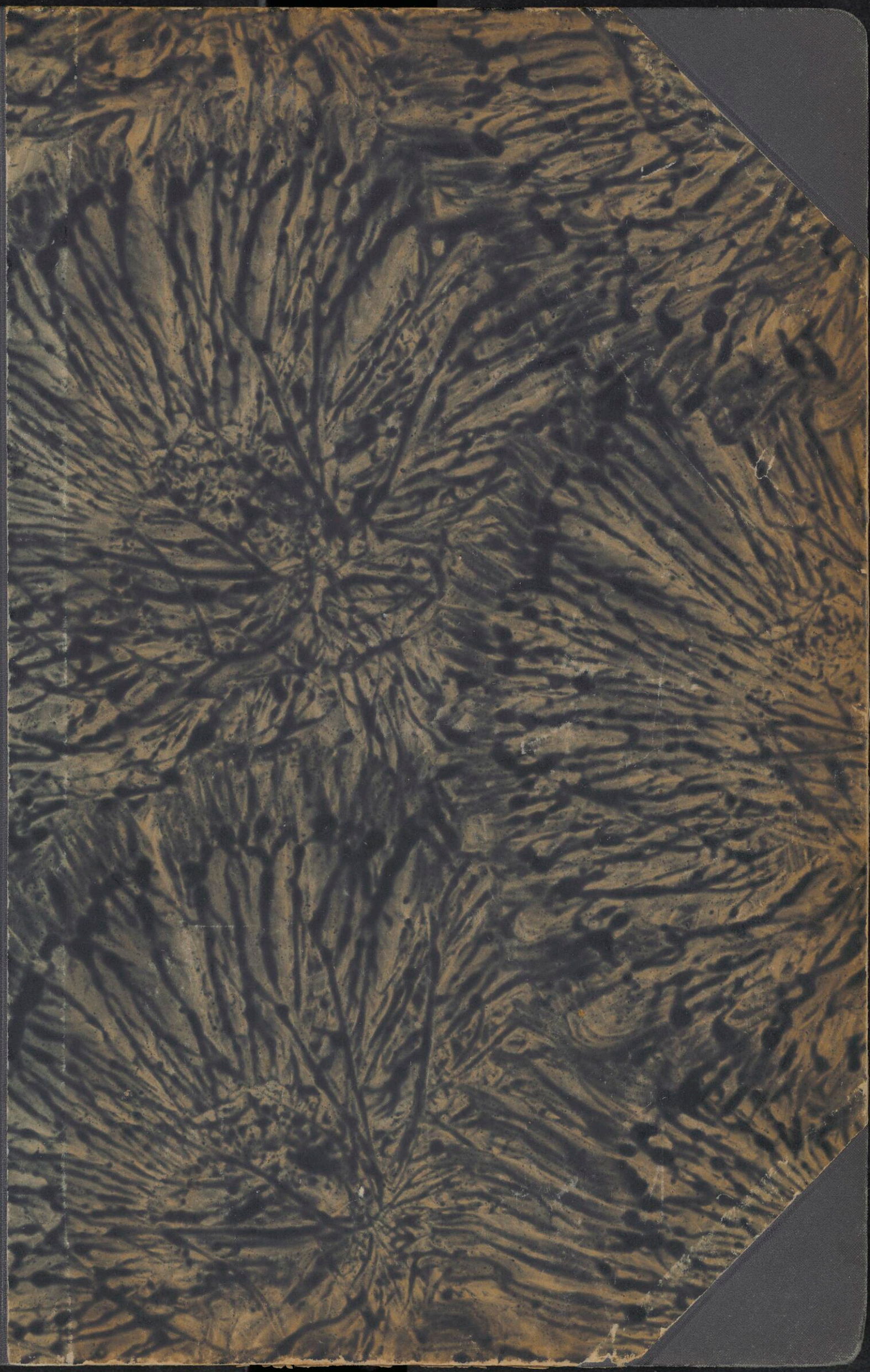
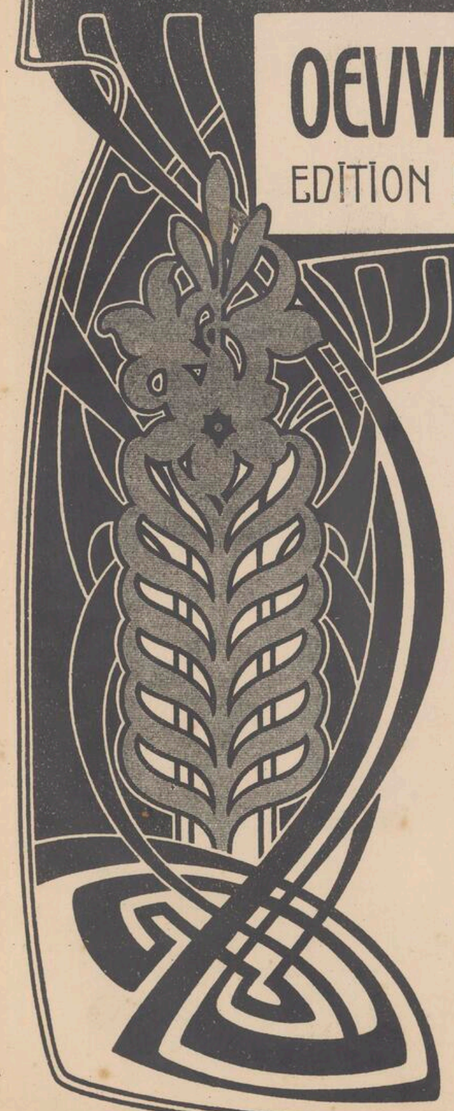


FRÉDÉRIC CHOPIN.

OEUVRES DE PIANO

EDITION DE JEAN KLECZYŃSKI



revue et corrigée d'après les premières autorités pédagogiques et artistiques

PAR

RODOLPHE STROBL.

Vol.	I.	Valses	Rb. 1.20 net.
„	II.	Ballades et Impromptus	„ 1.20 „
„	III.	Polonaises	„ 1.80 „
„	IV.	Etudes	„ 1.50 „
„	V.	Mazourkas	„ 2.— „
„	VI.	Nocturnes	„ 1.— „
„	VII.	Préludes et Scherzos	„ 1.50 „
„	VIII.	Sonates et Concerts	„ 2.40 „
„	IX.	Fantaisies Variations et Rondeaux	„ 2.40 „
„	X.	Oeuvres diverses	„ 1.— „

PROPRIÉTÉ DES EDITEURS.

VARSOVIE, GEBETHNER ET WOLFF

CRACOVIE, G. GEBETHNER & Cie.

Lith. W. Grosse Nessau.

3175/m

VOLUME VIII.

Sonates et Concerts.

SONATE. (Oeuvre posthume.)

1. Allegro maestoso. — Op. 4. — C moll. — pag. 3.

SONATE.

2. Grave. Doppio movimento. — Op. 35 — B moll. — pag. 31.

SONATE.

3. Allegro. — Op. 58. — H moll. — pag. 52.

CONCERT.

4. Allegro maestoso. Risoluto. Tutti. marcato — Solo. — Op. 11. — E moll. — pag. 82.

CONCERT.

5. Maestoso. Tutti. legato — Solo. — Op. 21. — F moll. — pag. 128.

ALLEGRO DE CONCERT.

6. Allegro maestoso. — Op. 46. — A dur. — pag. 163.

3175/m

Grande Sonate.

Allegro maestoso. M.M. ♩ = 72. — Fr. Chopin, Op. 4.

PIANO.

f

legato

p

cresc.

f: *fz*

f *con forza*

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped.

cresc. *ff* *dim.*

Ped.

1. 2.

f *fz*

tr

Ped.

molto legato

f *p* Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

fz *cresc.* *ff* *f* *ben marcato*

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

cresc. cresc.

f

cresc.

f

con forza

p *f* *decresc.*

fff *fz* *fz* *fz* *fz* *fz* *fff* *p*

MENUETTO. **Allegretto.** ♩ = 60.

schersando *p* *p*

cresc. *fz* *fz* *p* *ten.* *fz*

p *fz* *fz* *Fine.* *leggiero* *ten.*

Ped. * Ped. *

ten. *pp*

cresc. *fz* *fz* *fz* *fz*

ben marcato

leggieriss. *p* *pp*

Dal Segno al Fine.

con espress.

TRIO.

ten.

legatiss.

Menuetto da Capo.

Larghetto ♩ = 72.

con molt' espressione

leggier.

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped.

pesante e rallentando

a tempo

Ped. Ped.

leggieriss.

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

f

pp

p dolciss.

pp

ppp

pp

legatissimo e smorz.

Ped.

HUDEBNÍ INSTITUT FAKULTA KNIHOVNA A KNIHOVNA

FINALE.

Presto. ♩ = 132.

con fuoco

f

cresc.

fz fz f

f

cresc.

dimin.

fz

cresc.

dim.

p

cresc.

cresc.

ff f

cresc.

f

dimin.

f

dim.

p

Ped.

f p

Ped.

fff p

Ped.

fz

legato

fz

dim.

appassionatamente

fz

cresc.

p più calmato e ritard.

pp

a tempo

marc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ben marcato

dim.

cresc.

fz ben marcato

cresc.

cresc.

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

8

Ped. * Ped. *

sempre legato

p

fz

cresc.

f dim.

sempre legato

p cresc.

f dim.

p cresc.

f fz fz fz

fz segue

energico

fffz p

Ped.

dim.

fz

Ped. *

fz

Ped.

8

f

fz

Ped. *

8

f

10

ff

legato

cresc.

dim.

fz

p

cresc.

p

fz

fz

Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

cresc.

fz

fz

f

f

dim. ten.

f

fz

fz

ff

fz p

f

Ped.

fz p

f

fz p

Ped.

Ped.

p

p

pp

cresc.

ten.

sempre legato

sempre ben

marcato

cresc.

ff

fff

cresc.

fff

p

Sonate.

Fr. Chopin, Op. 35.

Grave.

Doppio movimento.

agitato

Wzakładzie sztycharskim Gebethnera i Wolffa.

sostenuto

ff

p

f

cresc.

(rit. - - -)

fz

stretto

f

cresc.

1. 2.

ritenuto

sotto voce

pp

cresc.

cresc.

stretto

ff

sostenuto

cresc.

stretto

cresc.

cresc.

fff

stretto

fff

Scherzo.

Più lento.

p

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

f

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

p

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

1. 2.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

accelerando

cresc.

Tempo I.

f

Ped. ✻

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped.

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

pp

Ped. Ped.

f

Ped. ✻

fz

Ped.

fz

Ped. ✻

Ped. ✻

f

Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻ Ped. ✻

fz

pp

Marche funèbre.

dim.

smorz.

sempre f

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

tr

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

pp

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

tr

1. 2.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

p

f

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

sem-

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

ff

pref

p

Ped. * Ped. * Ped.

sem-

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

pref

p

Ped. * Ped. * Ped.

Finale.

Presto.

sotto voce e legato
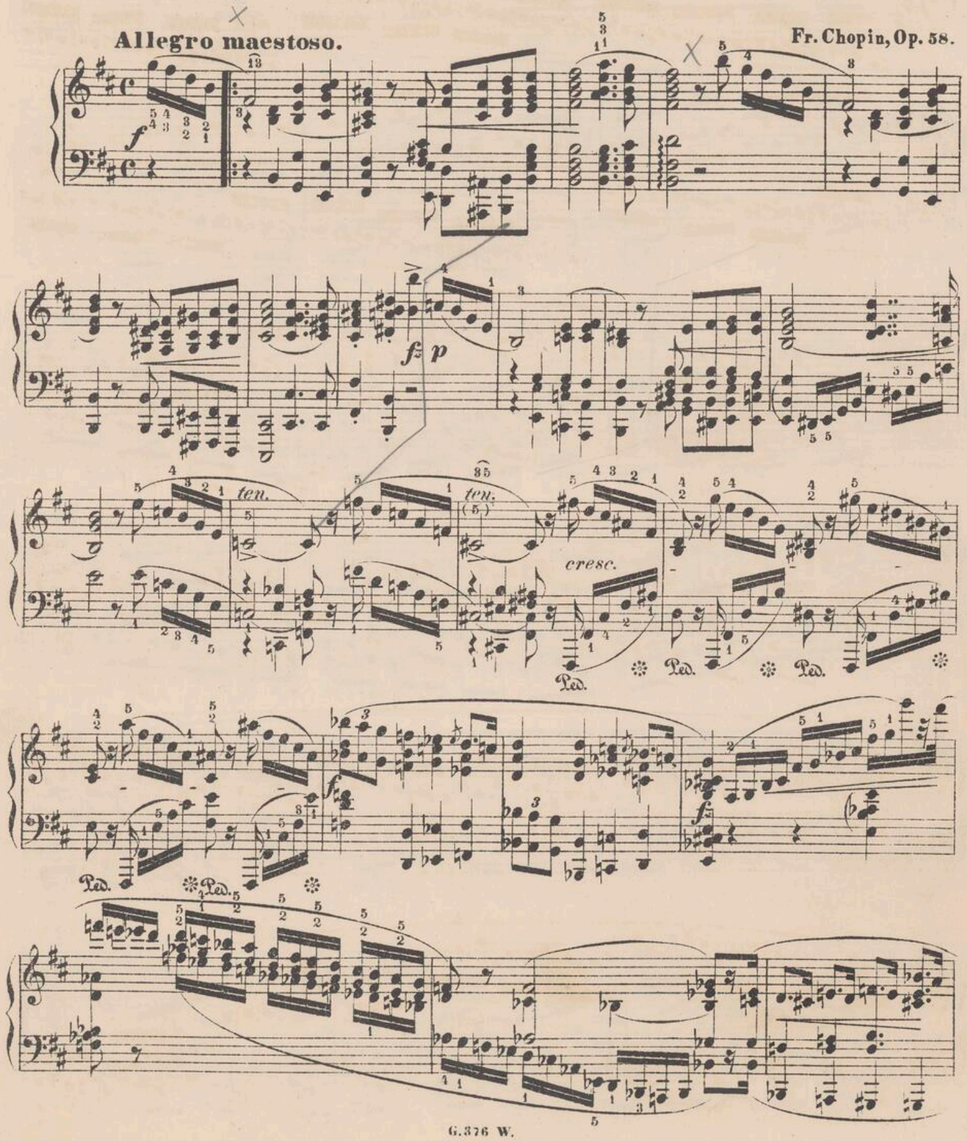
(V) (V) (V) (∧) (∧) (∧)
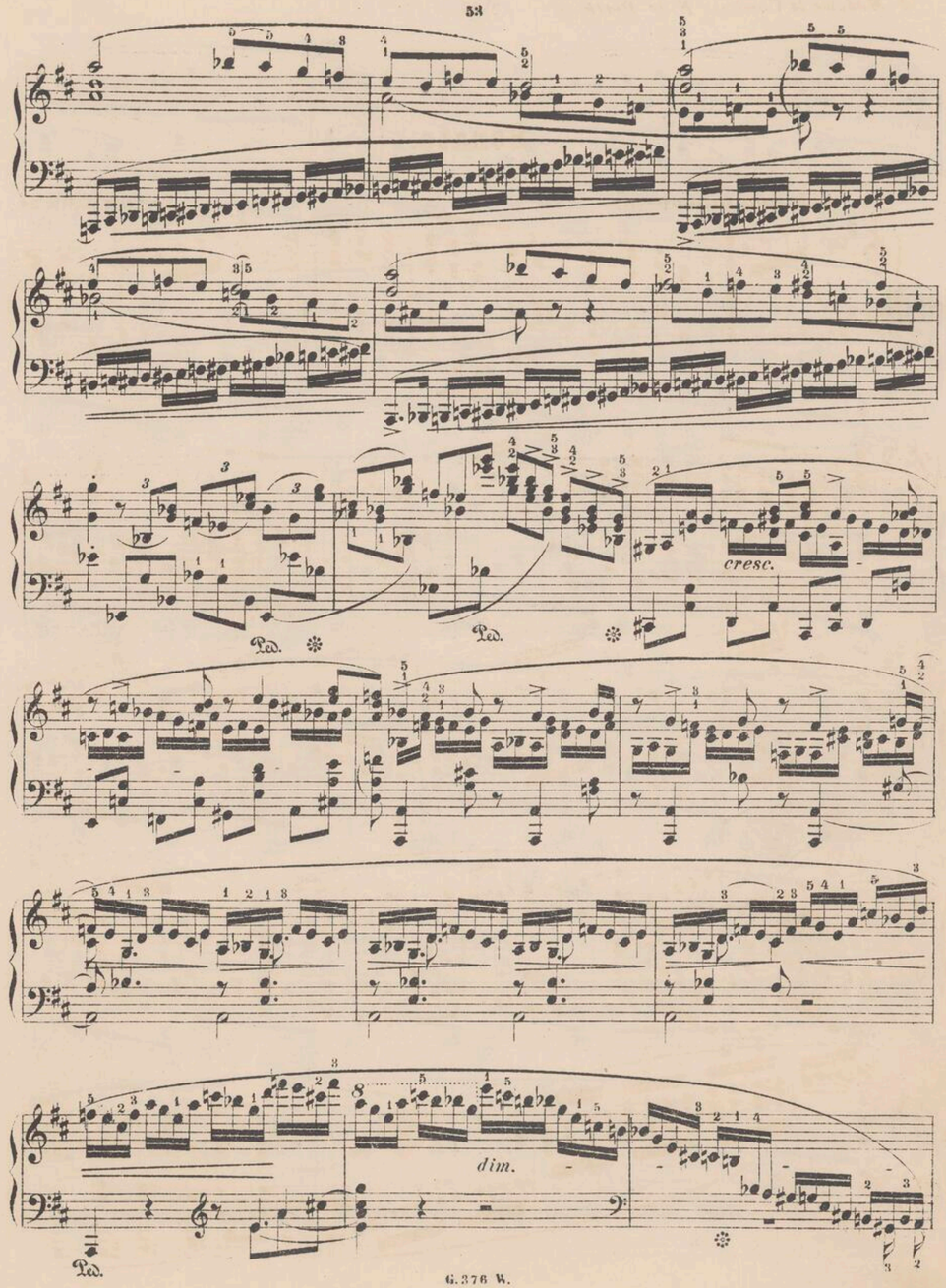
(f)

„O, święta ziemio polska! — do stóp: ... i bić i truć otrzeć!"

Sonate.

Allegro maestoso. **Fr. Chopin, Op. 58.**





sostenuto

Ped.

f

leggiero

ten.

ritenuto

in tempo

dolce

Ped. 3

1. 2.

tr

sempre f

fz

p

Ped.

p

Ped.

dim.

pp

m.g.

cresc.

f

dim.

sostenuto

tr

f

leggiero

tenuto

in tempo

ritenuto

dolce

(m.g.)

cresc.

f

ff

SCHERZO.

Molto vivace.

leggiero

ritenuto

in tempo

poco

cresc.

f

ff

plegato

p

f

f *p*

poco ritenuto **in tempo**

Ped.

Ped.

poco ritenuto **in tempo**
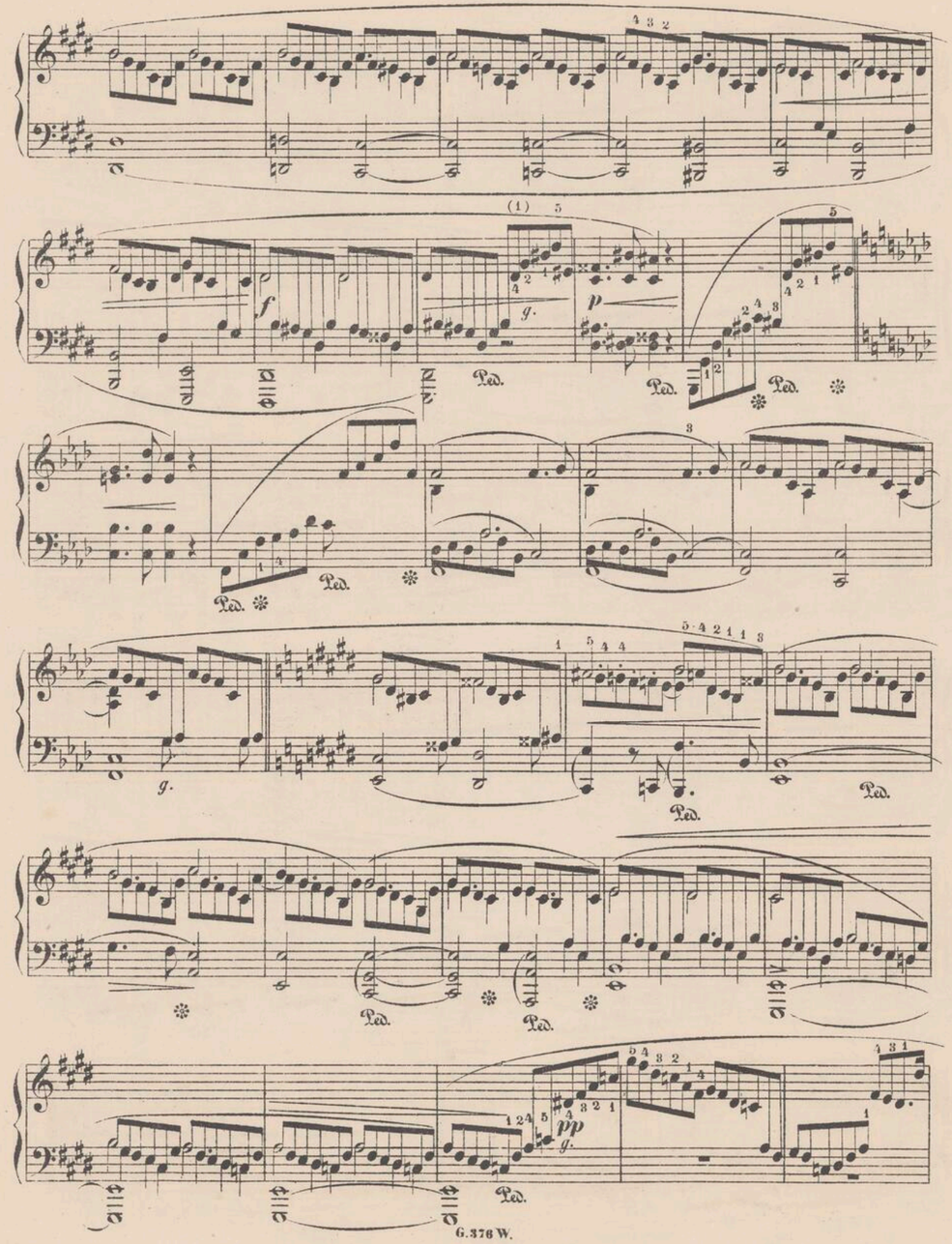
cresc. *f*
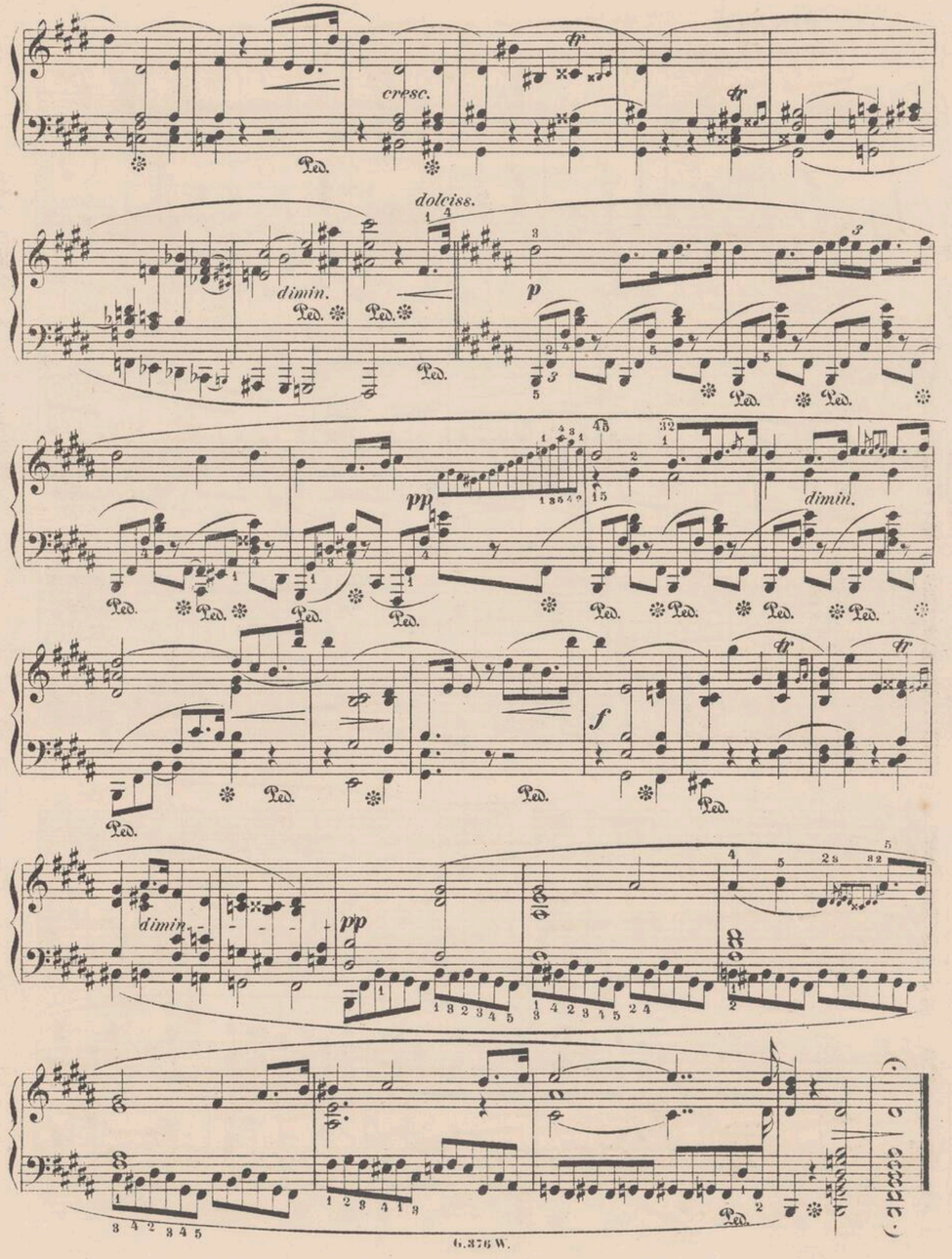
LARGO.

ff *p* *cantabile*
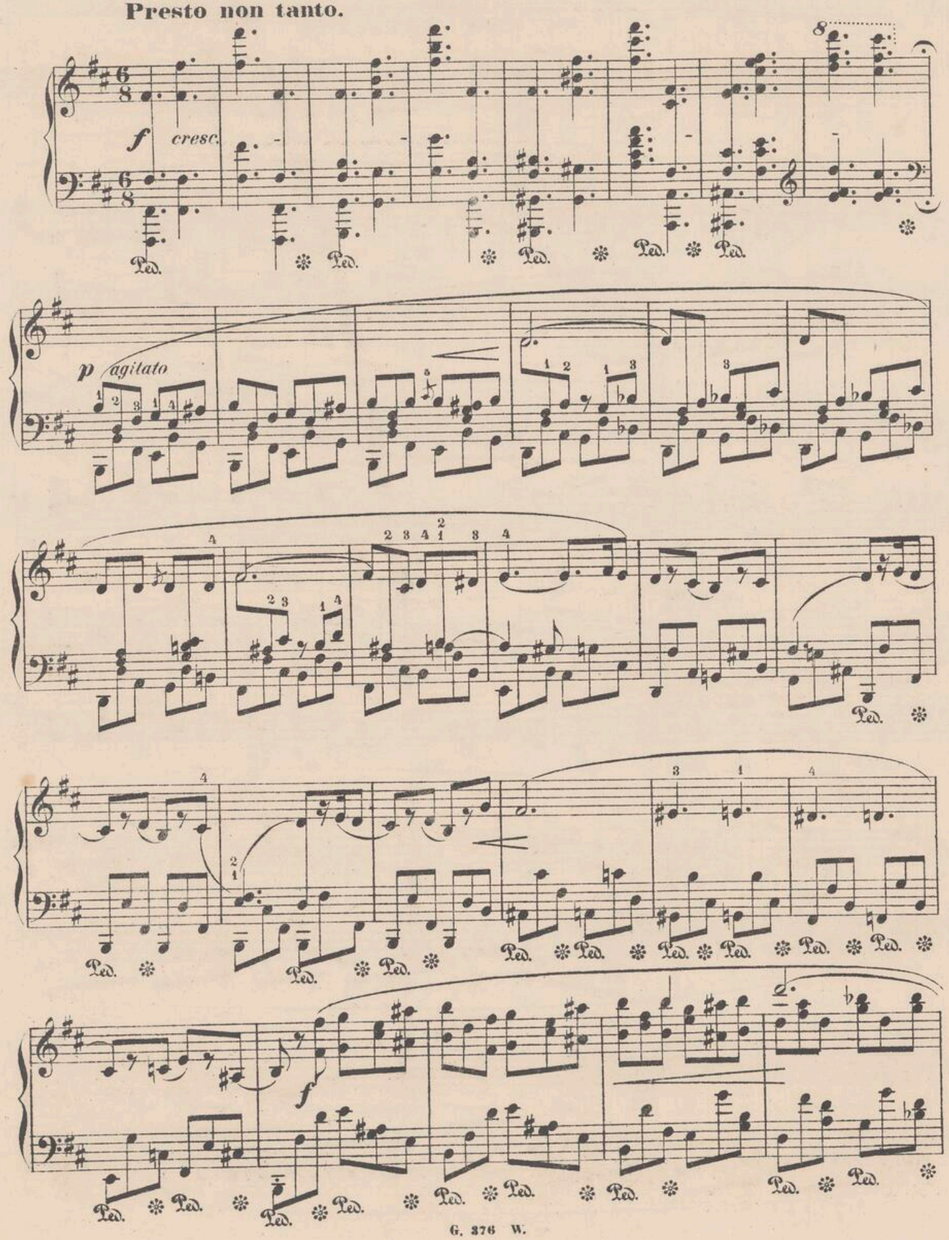
cresc. *f* *dimin.* *pp*
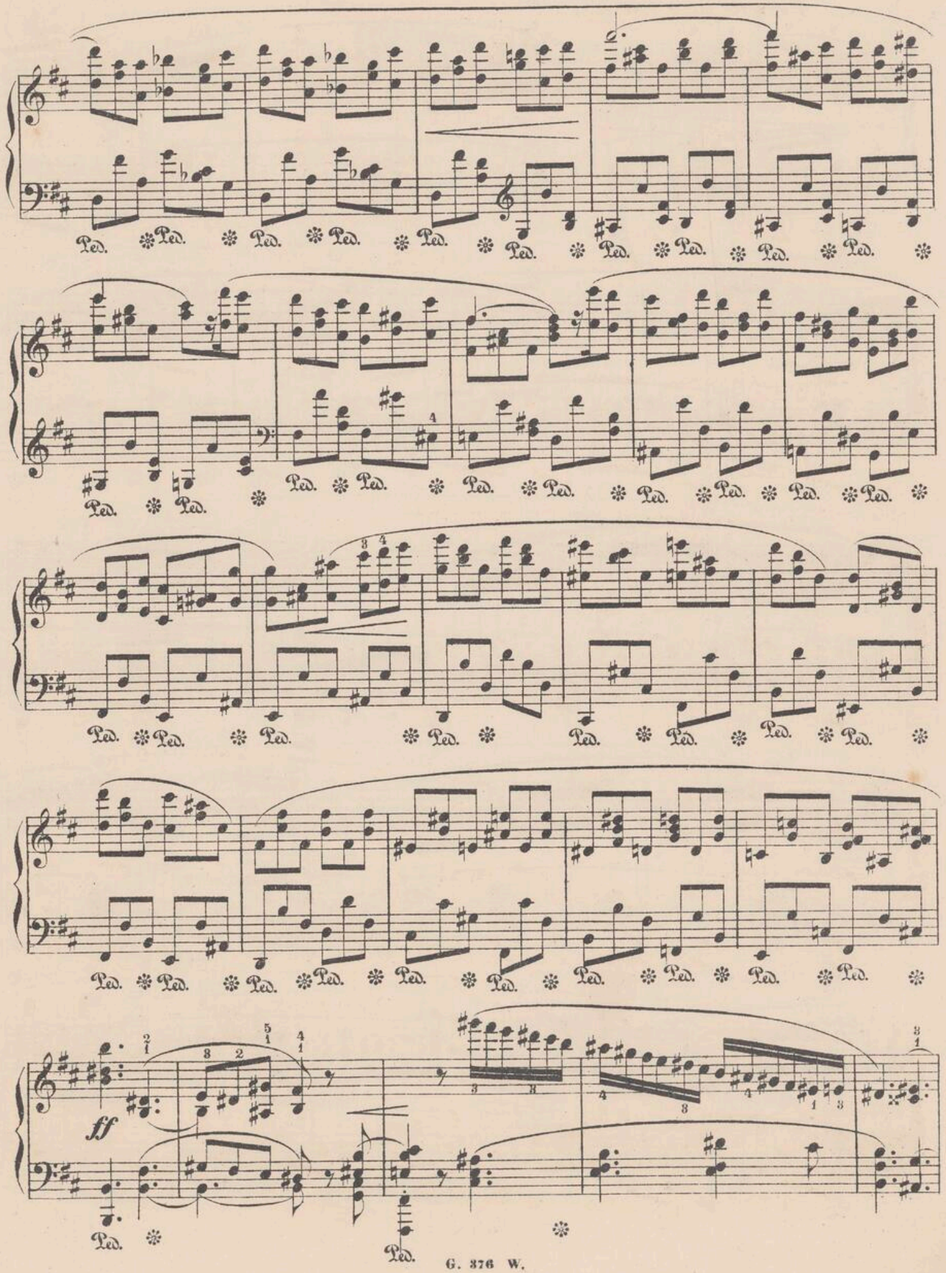
sostenuto


(1)
f
p
g.
Ped.
pp


cresc.
dolciss.
dimin.
p
pp
f
Ped.

FINALE.
Presto non tanto.





Ped.

dim.
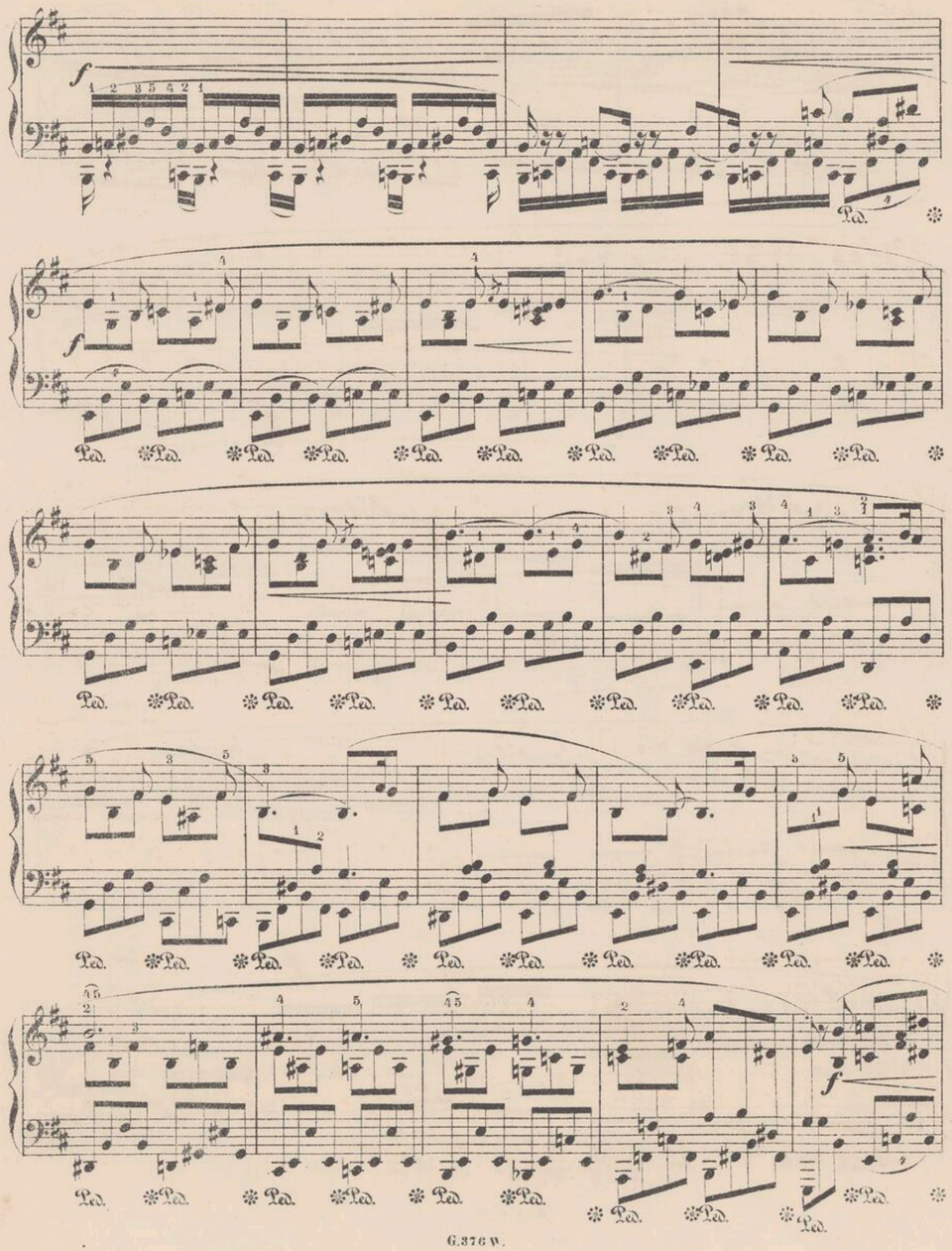
Ped. Ped. Ped.
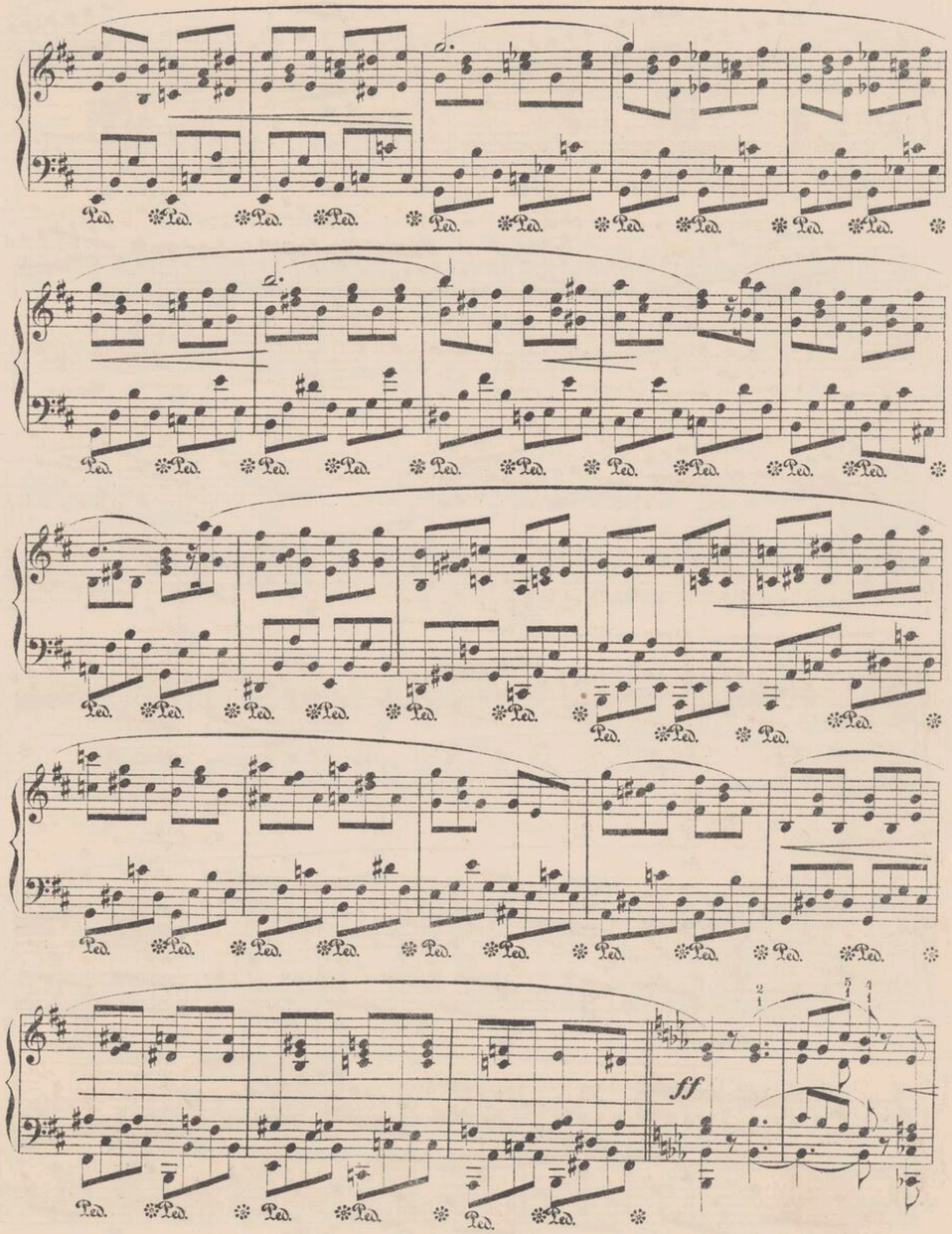
fz

Ped. Ped. Ped.

leggiero

cresc.





leggiero
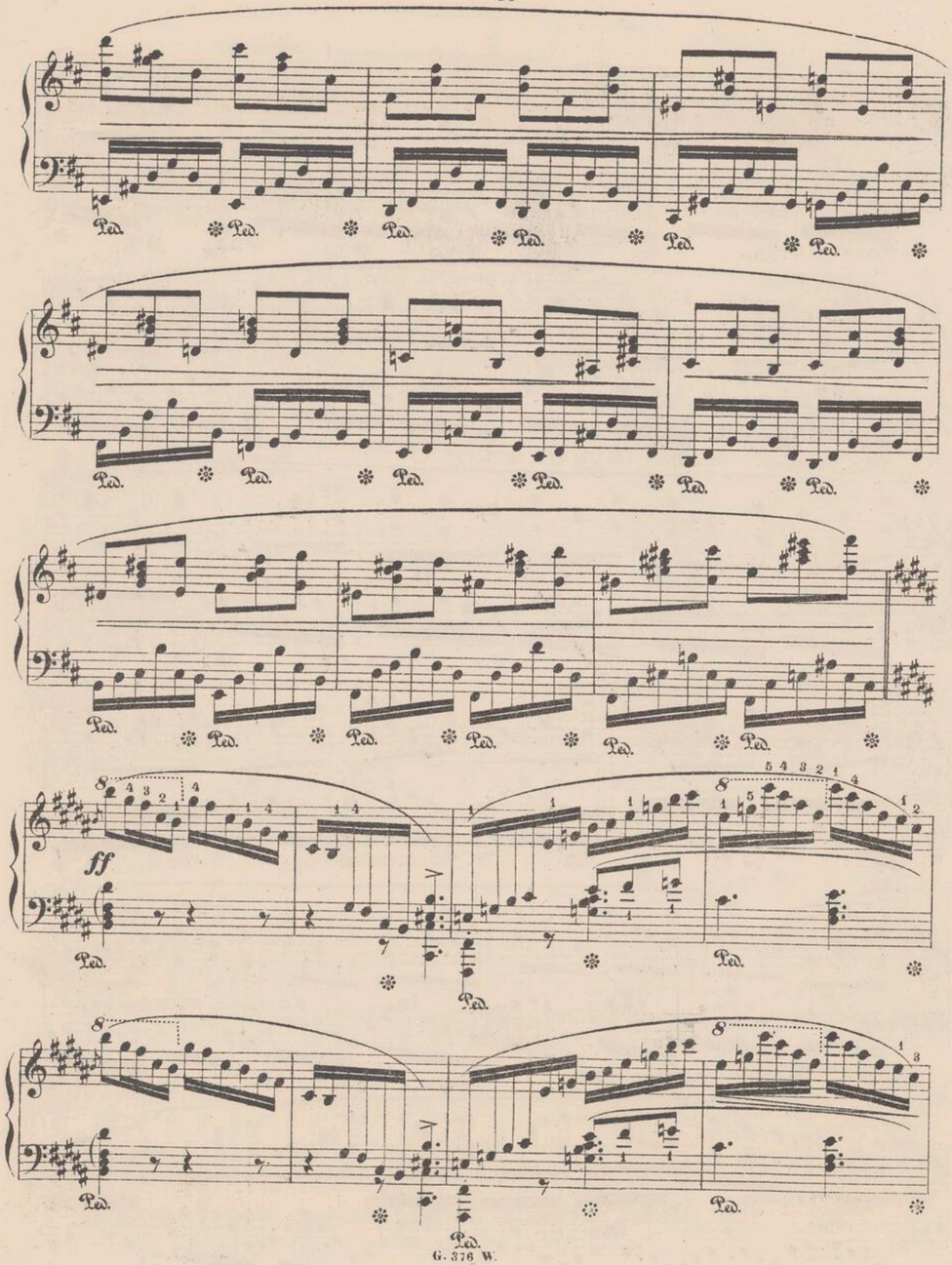
cresc.
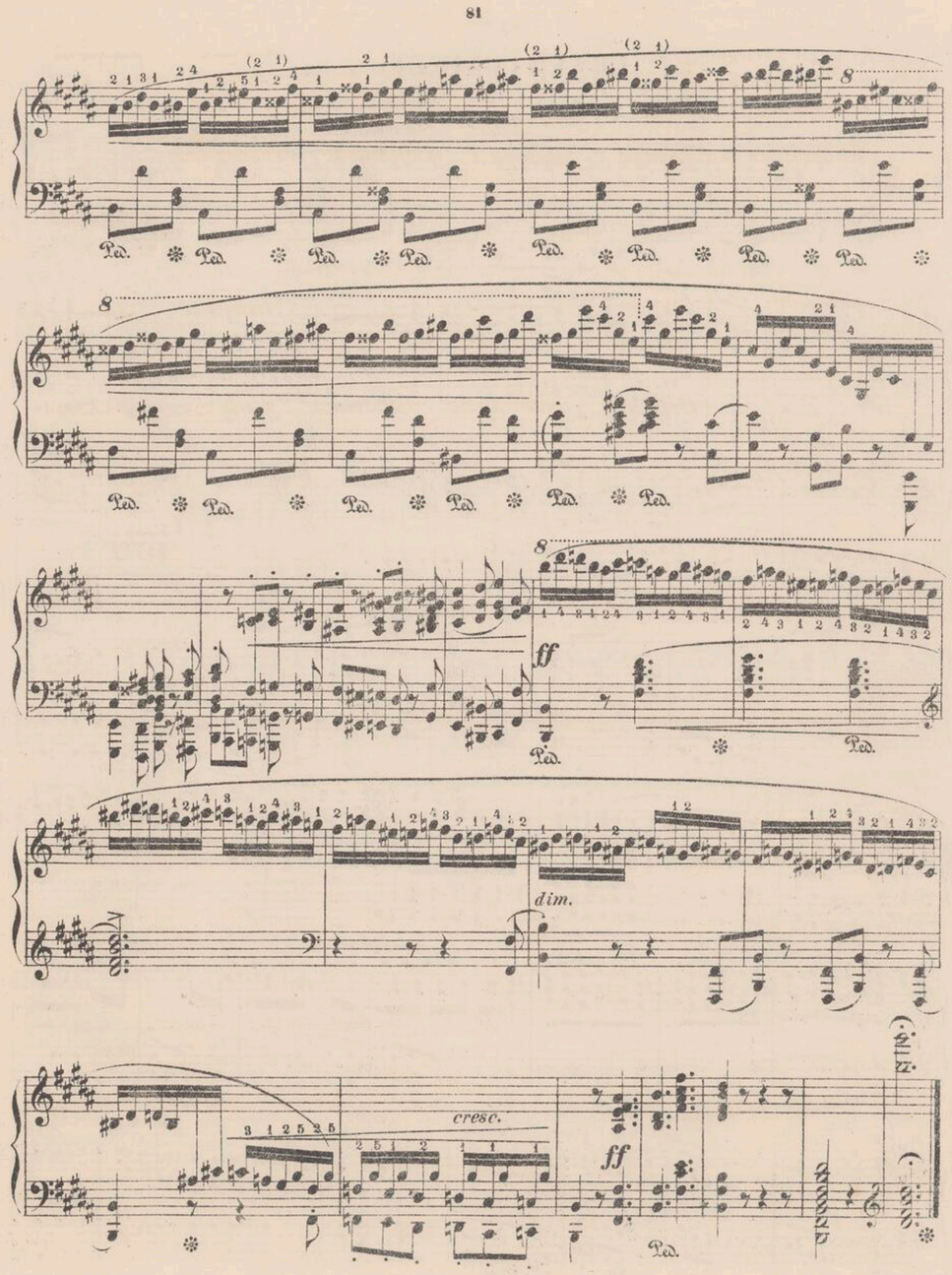
cresc.

cresc.

f

cresc.


Ped.
ff


Ped.
ff
dim.
cresc.

À Monsieur FRÉD. KALKBRENNER.

GRAND CONCERT.

Allegro maestoso. M.M. ♩= 126.

Fr. Chopin, Op. 11

risoluto.

Piano.

f TUTTI.

marcato

cresc.

p e legato espress.

legatissimo

dolce

Cantabile.

p legatiss.

cresc.

con forza

Clar.

Cor.

Fag.

dimin.

Clar.

Fag.

Fl.

legatiss.

p

sempre più p

smorz.

SOLO.

ff

Ped.

ff

Ped.

p espress.

fz

Ped.

(Variante de Chopin, communiquée par Ch. Mikuli.)

Cello.

Cello.

Ped.

legatiss.

fz

Ped.

stretto

(pp)

Ped.

risoluto

Ped.

staccato

tranquillo

con forza

fz

p

Ped.

Ped.

Ped.

poco agitato

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

dimin.

p

Ped.

cresc.

Ped.

f

pp

f

pp

con fuoco

fz

Ped.

Ped.

fz

cresc.

Ped.

Ped.

fff

dimin.

Ped.

f

cresc.

Ped.

con forza

appassionato

Ped.

p dolce

con espress.

legato

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

con anima

cresc.

Ped.

Ped.

Ped.

con fuoco
appassionato
stretto
legatiss.
stretto
fagitato
cresc.
stretto
ritenuto
leggieriss.
a tempo
poco
cresc.
riten.
a tempo risoluto

sempre cresc.
cresc.
p delicatissimo
cresc.
dolce
ben marcato
cresc.
cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped.

f *fz* *sempre* - *più* - *cresc.*

fz *cresc.* *sempre* -

- - *più* - - *cresc.*

(a) *fz* *fz* *fz* *cresc.* *fz* *Tutti.* *ff*

ff ben marcato

sempre - *f* *sempre* -

f *fz* *fz* *fz* *fz* *fz*

fz *fz* *ff* *fz* *cresc.*

Cor. *p* Fl. Clar. 1 2 *cresc.*

(Ped. ✻)

fz *ff* *fz* *p*

(a)

Execution. (Wykonanie)

pp

Solo. *dolce ed espress.*

p

Ped. Ped. Ped. Ped. *md.*

leggierissimo

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

leggierissimo

Ped. *fz*

tr *leggierò*

Ped. Ped.

a) *tr* *tr* *tr* *rallentando*

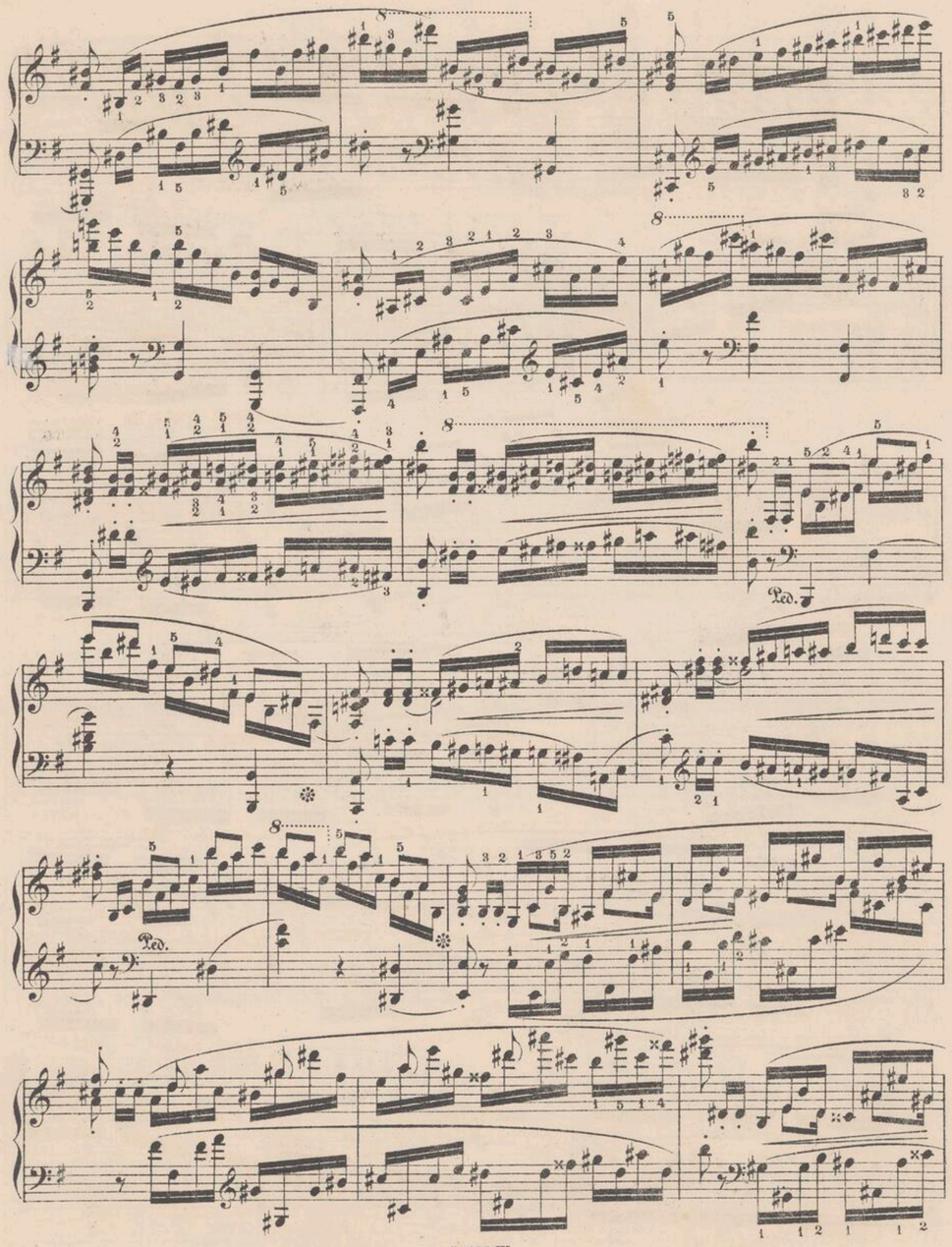
Ped. Ped. Ped. Ped.
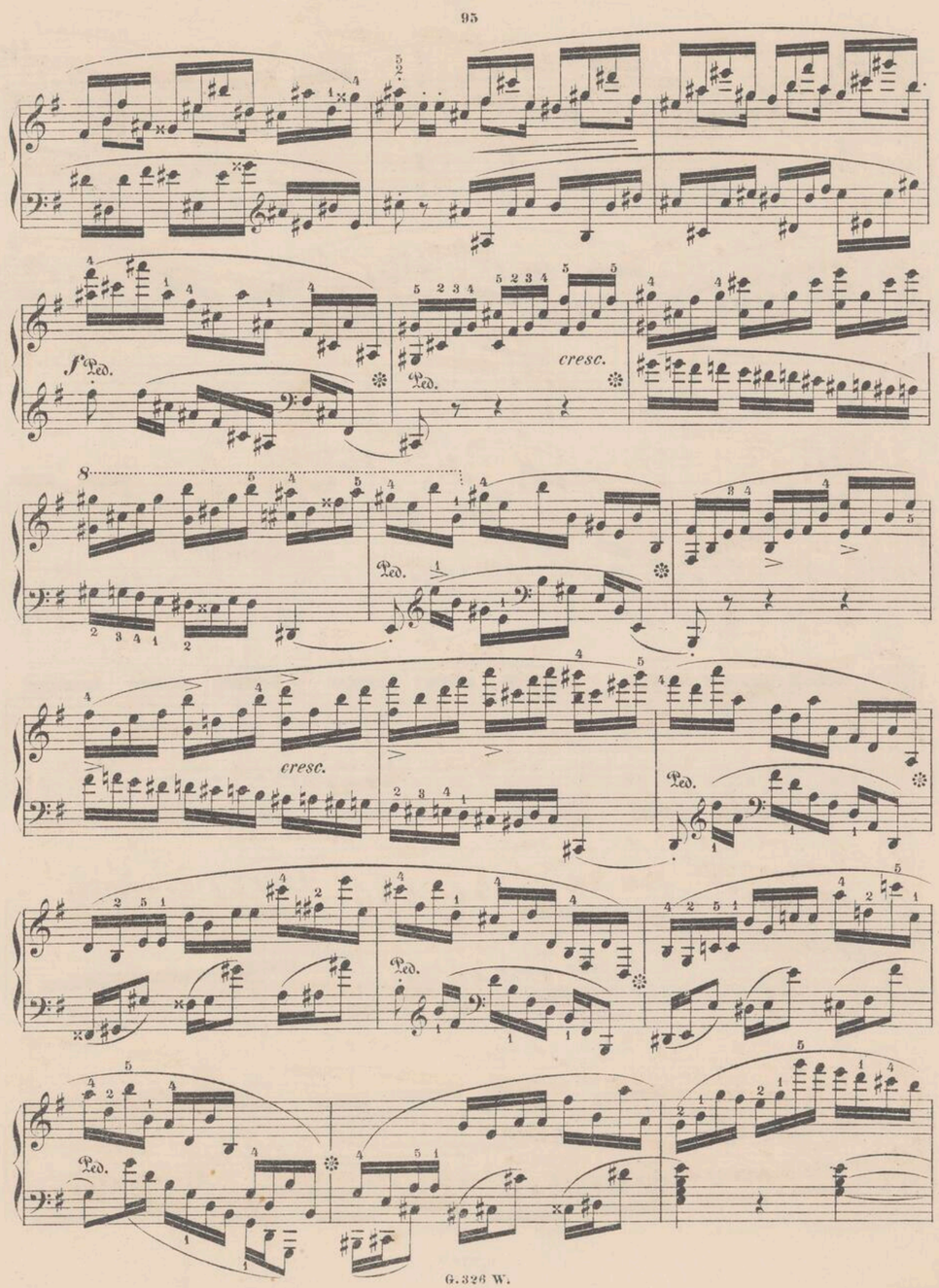
Execution (Wykonanie.) *a)* etc.

Risoluto. *a tempo*

Ped. Ped.

Ped.


8
Ped.
8
8
Ped.
8
Ped.


f
Ped.
Ped.
cresc.
8
Ped.
cresc.
Ped.
Ped.
Ped.

cresc.

sempre più ff

marcato

cre - - scen - - do

ff

fff

TUTTI.

Fl.

cresc.

Clar.

Fl.

Clar.

cresc.

SOLO.

tr

8

Ped.

8

stacato

14

con forza

legatiss.

fz p

p

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

cresc.

3 1 4

f

p

8

f

pp

tr

tr

tr

1 8

cresc.

f

8

dimin.

cresc.

Ped.

ff fz fz rall. a tempo dolce con espress.

a)

legatissimo

Variante de Chopin, citée par Mikuli.

a)

equalmente

stretto sempre stretto

ffz cresc

ritenuto con forza a tempo agitato

con fuoco

sempre - - - più - - animato

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

ff marcato

TUTTI.

ff

fz

Cor. Fl.

p

fff

Larghetto. ♩=80.

Violini con sordini

ROMANCE.

pp legatissimo

sempre pp

Cantabile.

SOLO.

p

sostenuto

cresc.

Viol.

p

legatiss.

cresc.

fz fz p

pp dolcissimo

espressivo

cresc.

leggierissimo e dimin.

legatissimo

pp

Fl.

f

tr

cresc.

con forza

fz *p* *leggiero*

dimin.

dolcissimo

dimin. e rallent.

pp delicatissimo e legatissimo

smorzando

dimin. e rallent.

Viol.

Tempo I.

a)

leggierissimo

a) tr

cresc.

legato

con fuoco

fz *p*

dimin.

legatissimo

cresc.

leggierissimo.

f

p

pp

con.

cresc.

agitato *f*

tr

con forza

fz

dimin.

sotto voce

p

Ped.

cresc.

con forza

cresc. appassionato

f

p dolce

tr

cresc.

leggierissimo

dimn.

Fl.

tr

leggierissimo

cresc.

cresc.

f e veloce

f *p dolciss.*

leggierissimo

dimin.

smorz.

rallent.

leggieriss. dimin.

rallentando

Tempo I.

Viol.

Cello

legatissimo

sempre

leggierissimo

dimin.

sempre legatissimo

Les deux dernieres pages sans accd orchestre.
(Dwie ostatnie strony bez orkiestry.)

ff

Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

p dimin. *poco rallent.* *smorzando*

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. *

p dimin. *poco rallent.* *smor - zan do*

attacca.

Vivace. ♩= 104.

Risoluto.

TUTTI.

RONDO.

Clar.

Fag.

Oboe

SOLO.

scherz.

dim.

legatissimo

(pp) rallent.

leggierissimo

Fl.

Clar.

a tempo

leggierissimo

di - mi - nu - en - do

ral - len - tan - do

stretto

poco

ritenuto

a tempo

TUTTI.

cresc.

cresc.

SOLO.

p teneriss. *dimin.* *poco rallent.* *a tempo*

f

Ped. Ped. Ped.

scherz. TUTTI

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

ff *ff* *ff* *ff* *ff*

cresc. *f*

Risoluto.

SOLO.

cresc. *ff*

Fl. Clar.

fz *f legato* *p*

Ped. Ped.

cresc. *f* *p*

legato Ped.

cresc. *f* *p*

legato Ped.

cresc. *f* *p*

legato Ped.

(4 1 4 3 2)

cresc.

Ped. Ped.

Ped. *dolce* Ped. Ped. Ped.

cresc.

marcato *fz*

cresc.

f

fz p leggierissimo legatissimo e

rallent.

dimin.

SOLO.

a tempo

Viol.

pp

dolce

Violini

Viol.

pp

poco - - stretto

rallentando

Viol.

a tempo

Ped.

fz cresc. fz fz fz ff

f

fz p tenuto

sempre legato

cresc.

Ped. Ped. f

cresc.

Ped. Ped. fz

f

Ped. Ped.

legatiss. p

ben marcato

cresc.

sempre più f

Ped. fz Ped. fz

fz p brillante

Ped. fz Ped.

Viol.

leggierissimo

Ped.

p

Ped.

f

dolcissimo

poco rallentando

a tempo

p dolcissimo

a-tempo

rall.

f

stretto

TUTTI.

f

ff

cresc.

ff

p

ff

p

ff

p

cresc.

SOLO.

fff

leggiero dimin.

rallent.

a tempo

scherz.

legato

TUTTI.

f

p

ff

cresc.

SOLO.

fz legato *cresc.* *cresc.*

dimin. *fz*

ten. *dimin.*

cresc. *ff*

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc. *p legato*

f *cresc.* *fz* *p*

marcato

f *cresc.* *con fuoco*

cresc. *fz*

Ped. Ped. Ped. Ped.

fz f cresc. fz p Ped.

Ped. Ped. Ped. fz Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. 5

Ped. cresc.

cresc. ff Ped.

cresc. fz p Viol.

SOLO. Violini SOLO.

p Viol. dolcissimo

poco stretto pp rallent. Viol.

a tempo f cresc. cresc. f

Brillante.

Viol. ff f Ped. Ped. Ped. Ped.

fz p f Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

sempre

fz cresc.

ritenuto

a tempo

fz

dolce

leggiero

f

velocc.

fz

fz

cresc.

fz

fz

cresc.

(1)

cresc.

cresc.

f

ff

ff

cresc.

ff

a Mad. la Comtesse Delphine Potocka.

Second Concerto.

Maestoso. ♩=138. Fr. Chopin, Op. 21.

p legato

ff

p

ff

p

legato

poco m.g.

(Ped. *)

a poco cresc.

cresc.

ff

ff

p

f

dol.e legato

Ob.

Fag.

Cor.

Viol.

cresc.

fz

p

Clar.

Cor.

Fl.

Viol.

f

Fag.

f

Fl. Fl. Viol. Vi

p *p* *pp*

Solo.

ff *tr* *legato* *p*

legato *f* *ff*

con forza *p*

sempre legato e piano il Basso

cresc.

f *stretto* *p*

Ped. Ped. Ped. Ped.

pp

sostenuto *f* *tr*

Ped. Ped.

f

Ped.

cresc.

f

Ped.

f *f* *cresc.*

fz

legato

poco

p

riten.

con anima *leggiero.*

poco riten.

con forza

cresc.

sempre più.

134

stretto *leggiero* *p con duoto*

ff *pp*

risoluto

dolce

135

cresc.

ff

cresc.

ff

Tutti.

cresc.

Clar.

Fag.

Fl.

Solo.

In Tempo

poco ritard.

con anima

Viol.

con forza

leggiero

a tempo

poco riten.

m.s.

fz *fz* *fz*

Ped. Ped. Ped.

Ped.

8

ff

fz

dolce

Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc. *con forza*

cresc.

cresc.

cresc.

ff

tr *tr*

Tutti.

ff *p* *f* *ff*

Larghetto. ♩=56.

Fl. Ob. Cl. Fg. *pp* Viol. Fl. Ob. Cl. Fg. Viol. Solo (u.c.)

molto con delicatezza

dim.

dolciss.

legato

cresc.

con forza

delicat.

poco ritard.

ff

f

dolciss.

legg.

stacc.

ff

p radolcendo

string.

fp

Viol.

con forza

ff

fff

appassionato

f *pp*

con forza cresc. *f* *sempre più*

Ped.

stretto *cresc.* *ff* *sotto voce*

Fl. Fl.

Clar.

cresc. *f*

ff *con forza*

p *smorz.*

Cor. Fl. *velociss.*

pp legg. *cresc.* *delicatiss.*

Ped. Ped. Ped.

325

legato

dolciss. *dim.* *rall.*

sosten. *pp* *ff*

Ped. Ped.

con forza

Ped. Ped.

tr

Ped.

tr

a)

dolciss.

Ped.

cresc.

riten.

Viol.

pp

Fl.
Ob.
Cl.

Fag.

dim. smorz.

Variante communiquée par M. la Princesse Czartoryska.

Allegro vivace. ♩=69.

simplice ma graziosamente

Ped.

fz

ben legato

Tutti.

Solo.

fz

p

molto legato

(5)

Tutti.

f

cresc.

ff

p

Cor.

Solo

leggieramente

riten.

a tempo

Ped.

Ped.

Tutti.
Clar.
Fl.
Ob.
Viol.
Viol.cell.leg.
Solo. *scherzando*
poco riten.
rubato
riten.
Fag.

a tempo
risvegliato
rubato
dolciss.
dimin.
con anima
riten.
a tempo

cresc.

leggieriss.

dimin.

fz

m.g.

p

pp

smorz.

rall.

a tempo

risvegliato

cresc.

f

fff

cresc.

cresc.

Tutti.

ff

p

poco a poco rallent.

Clar.

ppp

Clar.

ppp

leggieramente

riten.

tr

fz

Tutti.

ff

Solo.

riten.

Ped.

fz

con forza

Tutti.

ff

p

f

Cor. de Signal.

poco rit.

Solo.
brillante

cresc.

legatiss.

fz pp

cresc.

f

p

cresc.

f

cresc.

fff

Tutti.

ff

Solo.

p

dim.

ff

f

cresc.

Tutti.

fff

fff

fff

A Mademoiselle F. Müller.

Allegro de Concert.

Allegro maestoso.

Fr. Chopin. Op. 46.

PIANO.

p

fz

pp

cresc.

f

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

cresc.

ff

fz p

p

ff

f cresc.

cresc.

ff

cresc.

radolcendo

p

rallentando

pp

accel.
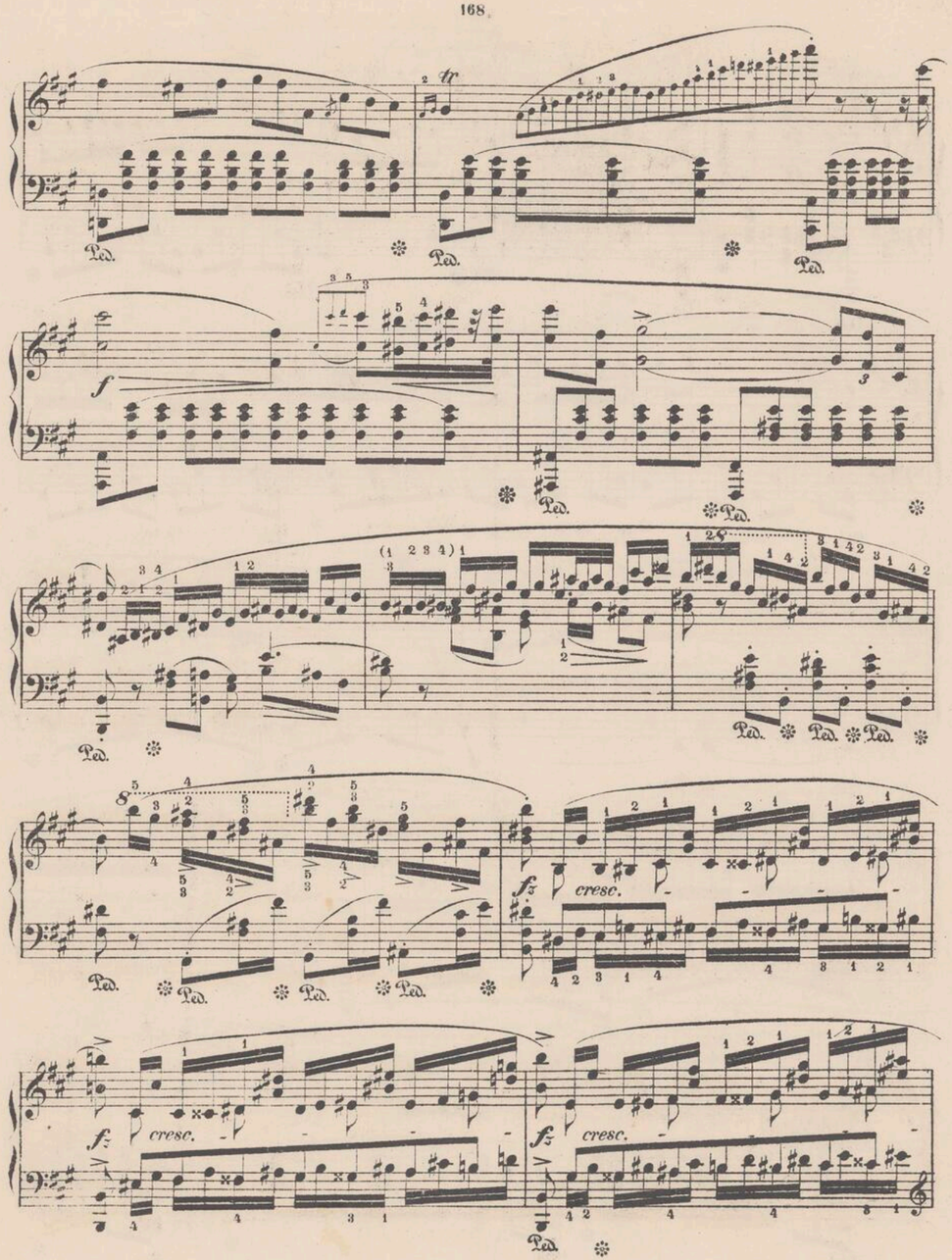
ff
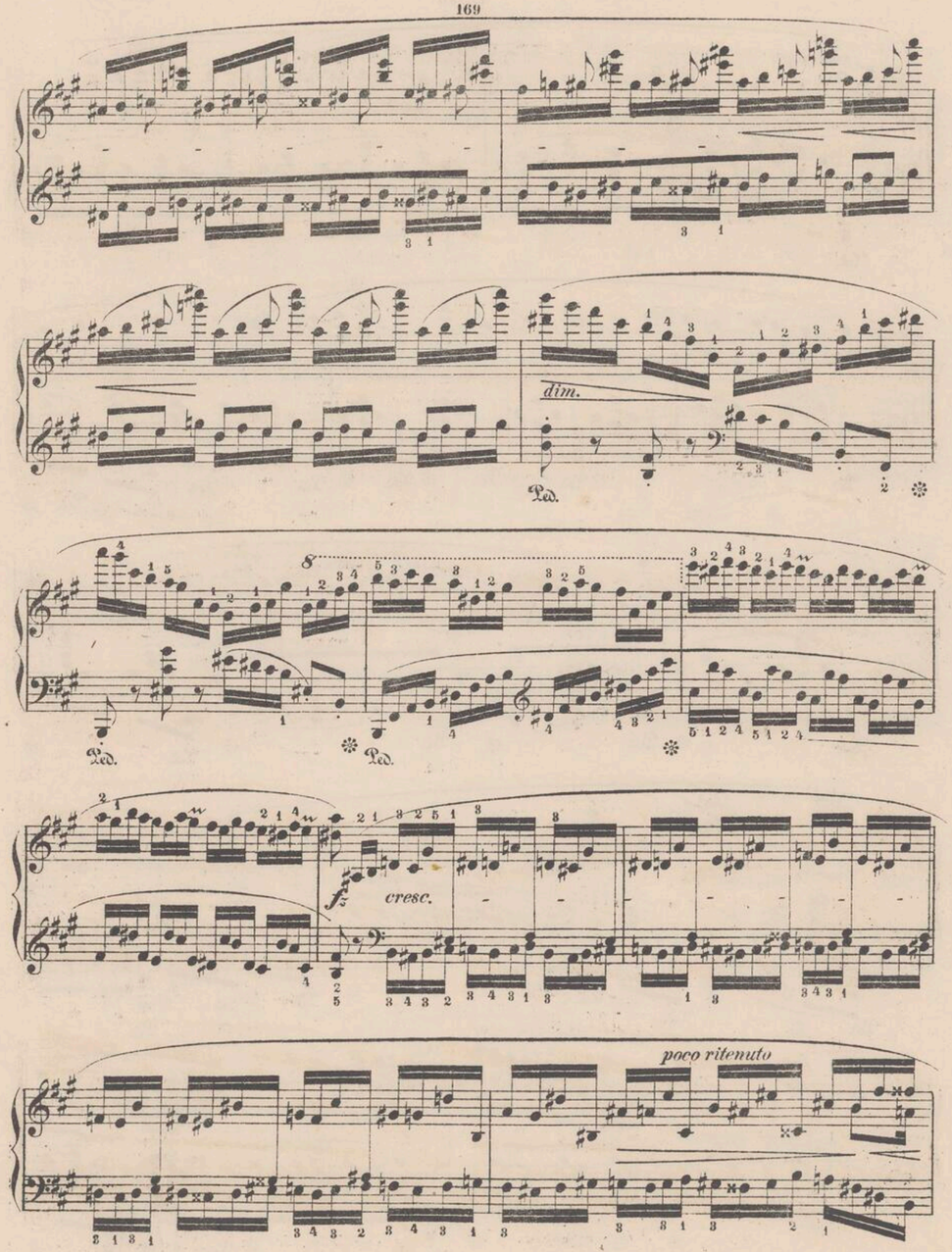
rite - - - nuto

fz dolce

(Mikuli.)

f


tr
Ped.
f
fz
cresc.


dim.
Ped.
fz
cresc.
poco ritenuto

sostenuto

Ped.

43

cresc.

cresc.

f

cresc.

ten.

a tempo

poco ritenuto

cresc.

cresc.

f

p

f

p cresc.

f

stretto

ff

stretto ff

p

ff

ten.

p

pp

pp

tr

cresc.

ff

ten.

tr

cresc.

f stretto

dim.

ritenuto

dolce

ten.

ten.

legato

leggier

fz

f

fz

f

fz

dolce

cresc.

radolcendo

cresc.

f

cresc.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

ff

stretto

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

BIBLIOTEKA INSTYTUT FRYDERYKA CHOPINA

Narodowy
Instytut
Fryderyka
Chopina

3175/n

FRÉDÉRIC CHOPIN.

OEUVRES DE PIANO

EDITION DE JEAN KLECZYŃSKI

revue et corrigée d'après les premières autorités pédagogiques et artistiques

PAR

RODOLPHE STROBL.

Vol.	I. Valses	Rb. 1.20 net.
„	II. Ballades et Impromptus	„ 1.20 „
„	III. Polonaises	
„	IV. Etudes	
„	V. Mazourkas	
„	VI. Nocturnes	
„	VII. Préludes et Scherzos	
„	VIII. Sonates et Concerts	
„	IX. Fantaisies Variations et R	
„	X. Oeuvres diverses	

PROPRIÉTÉ DES EDITEURS.

VARSOVIE, GEBETHNER ET
CRACOVIE, G. GEBETHNER & C
Lith. W. Krause Leipzig.